



- GB Glasswasher
- SLO Stroj za pomivanje kozarcev
- HR Stroj za pranje čaša
- PL Zmywarka do naczyń szklanych
- SRB Mašina za pranje čaša
- H Pohármosogató





**ecomax™ 402**  
by **HOBART**



## LOW PRICE – HIGH PERFORMANCE

### GB BEST RESULTS

- Rotating top and bottom wash system to distribute the wash water evenly over the dishes
- Thermostop-controlled rinse temperature

### EASY TO CLEAN

- Deep-drawn wash tank bottom, no hygiene problems with corners and edges
- Wash and rinse arms can be removed without tools

### ROBUST AND RELIABLE

- Double-walled door and solid suspension guarantee reliable operation in daily use
- Regular quality controls of all parts

### EASY TO USE

- Simple to handle
- Controls are easy to understand
- Loading height above average: 301 mm, for easy loading of extra high glasses

### EASY TO SERVICE

- Easy access
- Drain pump and detergent dispenser can be retrofitted without any problems

- Double-walled insulated front door
- Automatic control of the rinse cycle
- Integrated rinse agent dispenser
- Heater with thermostatic control
- Incl. electrical cable and flexible water supply hose and drain hose
- Back panel

### SLO SIJAJNI REZULTATI

- Zgornji in spodnji rotacijski pomivalni sistem enakomerno razporejata pomivalno vodo po posodi
- Termostatska kontrola izpiralne temperature

### ENOSTAVNO ČIŠČENJE

- Globoko vlecen pomivalni tank, brez higienskih težav z robovi in koti
- Pomivalne in izpiralne ročice je mogoče odstraniti brez orodja

### ROBUSTEN IN ZANESLJIV

- Vrata z dvojno steno in solidnim vpetjem zagotavljajo zanesljivo delovanje v vsakdanji rabi
- Redne kontrole kakovosti vseh konstrukcijskih delov

### ENOSTAVNA UPORABA

- Enostavno rokovanje
- Lahko razumljivi upravljalni elementi
- Nadpovprečna višina za polnjenje 301 mm omogoča enostavno vstavljanje posebno visokih kozarcev

### ENOSTAVNO SERVISIRANJE

- Lahka dostopnost
- Črpalko za izčrpavanje vode in dozirnik detergenta lahko namestite brez težav

- Izolirana sprednja vrata z dvojno steno
- Samodejna kontrola izpiralnega cikla
- Integriran dozirnik sredstva za izpiranje
- Grelnik s termostatsko kontrolo
- Z električnim kablom in fl eksibilnimi cevmi za dovajanje in odvajanje vode
- Hrbtina plošča

### HR BLISTAVI REZULTATI

- Rotirajući gornji i donji sistem pranja ravnomjerno raspoređuju vodu po suđu
- Thermostop - kontrola temperature vode za ispiranje

### LAKO I JEDNOSTAVNO ČIŠČENJE

- Duboko uvuceno dno spremnika pranja, bez higijenskih problema sa kutevima i krajevima
- Ruke pranja i ruke ispiranja

### SNAŽAN I POUZDAN

- Dvostruka vrata i čvrsti ovjes osiguravaju pouzdan svakodnevni rad
- Redovna kontrola kvalitete svih dijelova

### JEDNOSTAVAN ZA UPOTREBU

- Jednostavno rukovanje
- Lako razumljiva upravljačka ploča
- Natprosječna visina ulaznog otvora: 301 mm, za lakše punjenje vrlo visokih čaša

### JEDNOSTAVAN ZA ODRŽAVANJE

- agan i jednostavan pristup
- Pumpa odvoda i dozator sredstva za pranje mogu se jednostavno i bez problema naknadno ugraditi

- Izolirana prednja vrata sa dvostrukom stijenkom
- Automatska kontrola programa ispiranja
- Dozator sredstva za ispiranje kao standard
- Termostatski reguliran grijač
- Uključ. napojni kabel i fl eksibilno crijevo za vodu i crijevo za odvod
- Stražnja stranica





#### PL BŁYSZCZĄCE WYNIKI ZMYWANIA

- Górna i dolna jednostka myjąca równomiernie rozprowadza roztwór myjący po naczyniach szklanych, pozostają nieruchome w trakcie płukania
- Temperatura roztworu płuczącego kontrolowana jest termostatem

#### ŁATWA DO CZYSZCZENIA

- Głęboko tłoczony, bezspoinowy zbiornik gwarantuje bezwzględną higienę komory zmywania
- Jednostki myjące i płuczące wyjmowane bez użycia narzędzi w celu czyszczenia

#### TRWAŁA I NIEZAWODNA

- Drzwi o podwójnych ściankach i stabilne zawiasy gwarantują niezawodną pracę w codziennym użytku
- Regularna kontrola jakości wszystkich zabudowanych części

#### ŁATWA W UŻYCIU

- Łatwa w obsłudze
- Proste i łatwo zrozumiałe elementy obsługi

#### ŁATWA W SERWISIE

- Łatwy dostęp do części zamiennych
- Bezproblemowa możliwość wyposażenia w pompę odpływową i dozownik detergentu

- Drzwi izolowane, z podwójną ścianką
- Automatyczne sterowanie cyklu zmywania
- Wbudowany dozownik środka nablyszczającego
- Grzałka bojlera sterowana termostatem
- W seryjnym wyposażeniu przewód elektryczny, wąż doprowadzający i odprowadzający wodę
- Obudowa tylnej ściany

#### SRB IZVRSNI REZULTATI

- Sistem pranja sa rotirajućim vrhom i dnom ravnomerno raspodeljuje vodu za pranje preko posuda
- Termostop kontrolise temperaturu ispiranja

#### JEDNOSTAVNO ČIŠĆENJE

- Oblik dna kucista za pranje sprečava higijenske probleme zaobljenim uglovima i ivicama
- Ručke za pranje i ispiranje se mogu ukloniti bez alata

#### ROBUSNA I POUZDANA

- Vrata sa dvostrukim zidom i čvrsti šarniri garantuju svakodnevno pouzdan rad
- Redovne kontrole kvalitete svih delova

#### JEDNOSTAVNA UPOTREBA

- Jednostavno rukovanje
- Lako razumljive naredbe
- Natprosečna visina za punjenje: 301 mm, za lakše stavljanje ekstra visokih čaša

#### JEDNOSTAVNO ODRŽAVANJE

- Jednostavan pristup
- Pumpa za pražnjenje i posuda za deterđent se mogu postaviti bez problema

- Izolirana prednja vrata sa dva zida
- Automatska kontrola kruga ispiranja
- Integrisana posuda za sredstvo za ispiranje
- Grijač sa termostatom
- U isporuci sadržan električni kabel i creva za fleksibilno snabdevanje vodom i pražnjenje
- Stražnja ploča

#### H CSILLOGÓ EREDMÉNY

- A forgó alsó-felső mosókar egyenletesen osztja el a vizet az edényeken
- Öblítővíz hőmérséklet vezérlése Thermostop kontrollal

#### EGYSZERŰ TISZTÍTÁS

- Mélyhúzott mosótank, mely kiküszöböli a sarkoknál és széleknél jelentkező higiéniai problémákat
- A mosogató és öblítő karok szerszám nélkül leszerelhetők

#### ROBOSZTUS ÉS MEGBÍZHATÓ

- Duplafalú ajtó és az erős felfüggesztés garantálja a mindennapi megbízható működést
- Minden alkatrész minőségét rendszeresen ellenőrizzük

#### EGYSZERŰEN HASZNÁLHATÓ

- Egyszerű a kezelése
- Könnyen áttekinthető kezelőszervek
- Átlagon felüli betöltési magasság: 301 mm, különösen nagyméretű poharak behelyezéséhez

#### KÖNNYEN JAVÍTHATÓ

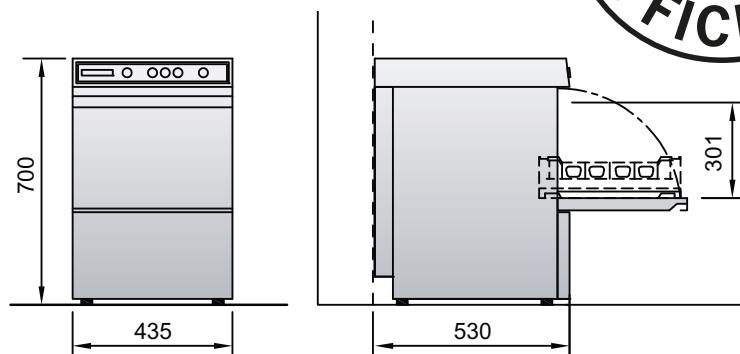
- Minden része könnyen hozzáférhető
- Könnyen illeszthető leeresztő szivattyú és mosogatószer adagoló

- Duplafalú, szigetelt ajtó
- Automatikusan vezérelt mosási ciklus
- Beépített öblítőszer adagoló
- Termostáttal vezérelt fűtés
- Elektromos kábellel, víztömlővel, szennyvíz leeresztő tömlő
- Hátlap





- (GB) **Technical data**
- (SLO) **Tehnični podatki**
- (HR) **Tehnički podaci**
- (PL) **Dane techniczne**
- (SRB) **Tehnički podaci**
- (H) **Műszaki adatok**



## ecomax™ by HOBART 402

(GB)	(SLO)	(HR)	(PL)	(SRB)	(H)
<b>Width / Depth / Height</b>	<b>Širina / Globina / Višina</b>	<b>Širina / Dužina / Visina</b>	<b>Szerokość / Głębokość / Wysokość</b>	<b>Širina / Dubina / Visina</b>	<b>Szélesség / Mélység / Magasság</b>
435 / 530 / 700 mm	435 / 530 / 700 mm	435 / 530 / 700 mm	435 / 530 / 700 mm	435 / 530 / 700 mm	435 / 530 / 700 mm
<b>Loading height</b> 301 mm	<b>Višina za polnjenje</b> 301 mm	<b>Visina ulaznog otvora</b> 301 mm	<b>Wysokość załadowcza</b> 301 mm	<b>Visina punjenja</b> 301 mm	<b>Betöltési magasság</b> 301 mm
<b>Rack size</b> 385 x 385 mm 396 x 396 mm	<b>Velikost košar</b> 385 x 385 mm 396 x 396 mm	<b>Veličina košare</b> 385 x 385 mm 396 x 396 mm	<b>Wymiary kosza</b> 385 x 385 mm 396 x 396 mm	<b>Veličina korpe</b> 385 x 385 mm 396 x 396 mm	<b>Košar méret</b> 385 x 385 mm 396 x 396 mm
<b>Capacity per hour*</b> up to 40 racks	<b>Kapaciteta na uro*</b> do 40 košar	<b>Kapacitet po satu*</b> do 40 košare	<b>Wydajność na godzinę*</b> do 40 koszy	<b>Kapacitet po satu*</b> do 40 korpe	<b>Óránkénti kapacitás*</b> max. 40 kosár
<b>Cycle times*</b> 90 / 120 sec	<b>Čas cikla*</b> 90 / 120 sek.	<b>Vrijeme ciklusa*</b> 90 / 120 sek.	<b>Czasy cykli*</b> 90 / 120 s	<b>Vremena ciklusa*</b> 90 / 120 sekundi	<b>Ciklusidő*</b> 90 / 120 sec
<b>Wash temperature / rinse temperature</b> approx. 60 °C / approx. 70 °C	<b>Temperatura pomivanja / Temperatura splakovanja</b> pribl. 60 °C / pribl. 70 °C	<b>Temperatura pranja / Temperatura ispiranja</b> cca 60 °C / cca 70 °C	<b>Temperatura mycia / Temperatura płukania</b> około 60 °C / około 70 °C	<b>Temperatura pranja / Temperatura ispiranja</b> približno 60 °C / približno 70 °C	<b>Mosogatás hőmérséklete / Öblítés hőmérséklete</b> kb. 60 °C / kb. 70 °C
<b>Tank capacity</b> 11 l	<b>Kapaciteta rezervoarja</b> 11 l	<b>Kapacitet tanka</b> 11 l	<b>Pojemność zbiornika</b> 11 l	<b>Kapacitet rezervoara</b> 11 l	<b>Tank térfogata</b> 11 l
<b>Fresh water consumption / rack</b> 2,5 l	<b>Poraba sveže vode / košar</b> 2,5 l	<b>Potrošnja svježe vode / košara</b> 2,5 l	<b>Zużycie świeżej wody na kosz</b> 2,5 l	<b>Potrošnja sveže vode / korpe</b> 2,5 l	<b>Frissvíz fogyasztás kosaranként</b> 2,5 l
<b>Wash pump</b> 0,25 kW	<b>Pomivalna črpalka</b> 0,25 kW	<b>Pumpa pranja</b> 0,25 kW	<b>Pompa mycia</b> 0,25 kW	<b>Pumpa za pranje</b> 0,25 kW	<b>Mosó szivattyú</b> 0,25 kW
<b>Booster loading</b> 1,8 kW	<b>Obremenitev ojačevalnika</b> 1,8 kW	<b>Snaga bojlera</b> 1,8 kW	<b>Moc grzałki bojlera</b> 1,8 kW	<b>Opterećenje pogona</b> 1,8 kW	<b>Bojler fűtés</b> 1,8 kW
<b>Total loading</b> 2,9 kW	<b>Skupno polnjenje</b> 2,9 kW	<b>Ukupna priključna snaga</b> 2,9 kW	<b>Całkowita moc przyłączenia</b> 2,9 kW	<b>Ukupno opterećenje</b> 2,9 kW	<b>Teljes teljesítmény</b> 2,9 kW
<b>Voltage</b> 230 V / 50 Hz / 1	<b>Napetost</b> 230 V / 50 Hz / 1	<b>Napon</b> 230 V / 50 Hz / 1	<b>Napięcie</b> 230 V / 50 Hz / 1	<b>Napon</b> 230 V / 50 Hz / 1	<b>Feszültség</b> 230 V / 50 Hz / 1 fázis

\*Hot water connection

\*Priključek za vročo vodo

\*Prikjučak na toplu vodu

\*Przyłączenie gorącej wody

\*Veza sa vrućom vodom

\*Forróvízes bekötés

The details given in this leaflet are correct as of 11/2009. We reserve the right to technical or design modifications.